



## 中学青少年 2021 年暑期项目

**6月28日 - 7月29日**

7月5日和7月30日没有夏令营

**星期一 - 星期五**

**早上9点 - 下午3点**

(早上8点开门, 以便家长送孩子。)

您的即将升入7年级, 8年级以及/或者9年级的学生将参加哪一个VIP夏令营?

### Carson VIP

Carson 中学  
Cooper 中学  
Herndon 中学  
Hughes 中学  
Longfellow 中学

### Glasgow VIP

Glasgow 中学\*  
Holmes 中学\*  
Jackson 中学  
Kilmer 中学  
Poe 中学\*  
Thoreau 中学

### Rocky Run VIP

Franklin 中学  
Lanier 中学  
Liberty 中学  
Rocky Run 中学  
Stone 中学

\*也包括即将升入6年级的学生。

### Sandburg VIP

Hayfield 初高中联校  
Key 中学  
Sandburg 中学  
Twain 中学  
Whitman 中学

### South County VIP

Frost 中学  
Irving 中学  
Lake Braddock 初高中联校  
Robinson 初高中联校  
South County 中学

由费郡公立学校和  
费郡邻里和社区服务部联合主办

费郡公立学校致力于禁止在各种活动、服务和活动中出现基于残障的歧视。如果提出要求, 学校将提供合理的方便。如需更多信息, 请打电话 703-324-4600。



# 2021 年 VIP 夏令营

## 注册表格和费用说明

每个孩子必须使用一个单独的注册表格。

请和您的孩子仔细阅读本资料袋中的行为准则。请确保您和您的孩子在“签字页”上签字，表示同意遵守所有的规章、准则和政策。

**注册:** 我们的原则是先注册者，先接受。每所学校都有一个指定的名额。报名的截止日期是 5 月 21 日星期五。如果您需要更多信息，请尽快给当地学校的课后活动专家或者费郡青少年中心打电话或者发电邮 (第一页上有电话号码和电邮地址)。

**VIP 夏令营注册费:** 所有夏令营参加者都要交纳\$50 的 VIP 夏令营注册费。交纳了 VIP 夏令营注册表格的学生将接到他们是否被接受的通知。被接受的学生将收到一封确认信/电邮以及有关夏令营的更多信息。收到接受确认后，请交纳费用，最晚不迟于 6 月 4 日星期五。如果学生到这一天还没有交纳费用，那么学生将失去他们参加夏令营的资格，并由等候名单上位置靠前的学生替代，具体取决于这些学生是否交纳夏令营费。如果您对付费有任何问题或关注，请和您孩子学校的课后项目专家联系。

**退款政策:** 如果您要求我们退还夏令营注册费，请在 6 月 12 日星期五之前和 VIP 课后活动专家联系。我们不对在此日之后提出的退款要求予以考虑。我们将以支票退款。请给我们 3 到 4 个星期的处理时间。

**家长必须参加的会议:** 我们要求家长/监护人必须参加 VIP 夏令营虚拟家长情况介绍会，否则他们的孩子就不能参加 VIP 夏令营。如果您不能参加，请事先通知您孩子学校的课后活动项目专家。在虚拟会议上，家长/监护人将有机会和夏令营工作人员见面，并了解项目内容。如果学生家长没有参加会议，而且事先没有通知，那么我们将把学生放到等候名单上。请阅读本资料的第一页，查看您孩子的夏令营的虚拟会议日期。

## **第一节：项目日期和活动时间：星期一到星期五，早上 9 点 - 下午 3 点**

**资格和注册：**我们邀请居住在费郡和费尔法克斯市、(2021 秋季进入) 7 年级到 9 年级的学生参加这一项目。Glasgow, Holmes, 和 Poe 中学 (2021 年秋季进入) 6 年级的学生也有资格参加。本项目是专门为中学年龄的青少年设计的。我们鼓励大家及早注册。

**VIP 暑期夏令营工作人员：**VIP 夏令营的工作人员来自费郡公立学校课后活动专家 (ASPS), 费郡邻里和社区服务部 (NCS) 以及其他费郡机构。

**食品：**免费向所有参加 VIP 夏令营的学生提供早餐和午餐。

**包容：**费郡和费郡公立学校致力于在我们的活动中包容所有人。为了让有资格参加 VIP 暑期夏令营的残障学生能够有意义地参加向夏令营参加者提供的各种小组活动，我们将提供合理的方便措施以及/或者变通。希望让自己的残障孩子参加 VIP 夏令营的家长/监护人应当首先和孩子就读中学的课后项目专家联系，并最迟在夏令营开始的三个星期之前提供全部有关孩子残障的信息，以便我们确定是否能够向学生提供合理的方便措施。

每个夏令营将在和特殊教育教育、课后项目专家、费郡邻里和社区服务部 (NCS) 以及治疗专家进行磋商后做出决定。所有决定都根据个案做出。

**夏令营日期和时间：**VIP 夏令营 6 月 28 日开始，到 7 月 29 日结束，从星期一到星期五，每天的时间是早上 9 点到下午 3 点。夏令营早上 8 点开门，以便家长送孩子去夏令营。7 月 5 日星期一以及 7 月 30 日星期五，夏令营不开放。

**交通：**每天早上，校车将在几个经过选择的学校和社区地点接 VIP 夏令营学生，然后送他们到 VIP 夏令营地点。下午，校车将把学生送到几个经过选择的小学和社区地点。六月份，夏令营开始以前，家长将收到校车信息。

## 第二节：政策和程序

请学生和家長阅读后在签字页上签字，表示同意。

**医疗紧急情况:** 如果出现紧急医疗情况，且夏令营工作人员无法联系到我，那么他们可以和我的家庭医生联系，以及/或者使用最方便的救援车辆或救护车把我的孩子送到最近的医院，费用由我来承担。

**同意:** 我在此批准我的孩子参加夏令营的所有项目、特别活动、步行以及乘车外出，其中包括夏令营组织的游泳。我知道，我的孩子参加夏令营是完全自愿的，有些计划中的身体活动可能让我的孩子受伤。我同意，就我所知，我的孩子在身体上和医疗上能够参加这些活动。我还知道，如果我的孩子受伤，那么学校和费郡工作人员将以对待在正常上课期间出现的情况的同样方式来进行处理。我将得到外出同意表格。

**提供照片/信息:** 我在本表格上的签字表示，我允许为了宣传费郡公立学校/邻里和社区服务项目的目的而对我的孩子进行拍照和/或录像。提供给 VIP 夏令营的青少年注册信息是公众信息，因此按照维州信息自由法案 (VFOIA) 的规定，可以提供给公众，除非家长/监护人具体要求不向公众提供这些信息。如果您不允许夏令营提供您孩子的注册信息，请在此画叉 \_\_\_\_。

**信息:** 根据维州 1976 年私人信息保护法，要求得到的信息必须被用来协调机构活动。我知道，本表格上包含的一些内容可能提供给根据维州信息自由法案 (VFOIA) 维州法典第 § 2 2-3705 节的规定寻求此类信息的人。正如本声明所显示的那样，按照维州信息自由法案的规定，并非夏令营搜集的所有信息都可以对外提供。

**行为问题:** 如果夏令营参与者的行为可能对他们自己、其他参与者或工作人员造成伤害，那么夏令营工作人员有权禁止他/她继续参加本项目。如果财产被窃、遭到损坏，那么家长必须赔偿，购买新的财产或进行修复。请不要把有价值的物品 (其中包括手机、iPods、照相机或其他电子设备) 带到夏令营来。费郡公立学校/邻里和社区服务部不对财产的丢失或损坏负责。

**参与:** VIP 夏令营是一个结构性很强的丰富、娱乐和学习项目。家长可以在每天的任何时候到学校办公室接孩子回家。学生前来参加和离开夏令营是家长的责任。如果学生出于任何原因需要离开夏令营，我们将和家长联系，因此不再是夏令营工作人员的责任。如果学生在没有事先通知的情况下连续三天不参加夏令营活动，那么我们将把空缺交给另外一名学生。

**交通:** 费郡公立学校将在经过选择的一些社区地点提供前往夏令营以及从夏令营返回的校车。

**家长责任:** 把学生送到校车站以及到校车站接学生是家长/监护人的责任。家长/监护人可以开车送孩子到夏令营，或者到夏令营接孩子。家长必须制定一个替代交通安排，以便应对紧急情况、学生生病或者出现纪律问题。中学 VIP 夏令营到早上 8 点才开门，以便家长送学生到夏令营。活动从早上 9 点开始，到下午 3 点结束。下午 3 点结束后，VIP 夏令营不提供任何延长的学生监管。

### 第三节：健康规定

- 在夏令营开始之前，每一个参加者都必须上交填写完毕的家长/监护人健康检查承诺表格。
- 我们将遵守保持社交距离要求，并要求每个学生戴口罩。
- 参加者需要策划每天带以下物品到夏令营：
  - 口罩 (上面写有学生的全名)
  - 水瓶 (上面写有学生的全名) - 只能从饮水机往水瓶里装水
  - 洗手液 (可选择带或不带)
  - 消毒纸 (可选择带或不带)
  - 个人使用的纸巾 (可选择带或不带)

## 第四节：行为准则

请学生和家長阅读后在签字页上签字，表示同意。

### 参加者：

- 遵守费郡公立学校学生权利和责任文件中的各种规定。
- 参加规定小组的活动。
- 在离开 VIP 夏令营之前，必须通知工作人员。如果学生和不是家長的人离开，我们将给家長打电话。
- 所言所行都要尊重他人。
- 按时出勤。
- 每天尽可能参加更多的活动，并鼓励他人参与。
- 认真服从 VIP 夏令营工作人员的管教和指令。
- 保持自我控制。VIP 夏令营的工作人员将倾听你的意见。
- 照看好你的个人财产。学生应当把所有的电子装置 (比如手机、iPods、air pods 等) 留在家中。VIP 工作人员不对任何这类物品的丢失负责。学生自己要照管好带到夏令营的所有电子装置，并且只能在指定的时间内使用。
- 在不破坏设备和用品的条件下适当使用设备和用品。
- 祝大家过得愉快！

### 家長：

- 必须在本资料第一页上所注明的具体日期参加 VIP 夏令营家長情况介绍会。
- 支持 VIP 夏令营工作人员的工作，和他们一起解决纪律问题。
- 知道学生前来夏令营和离开夏令营是家長的责任。
- 知道 VIP 夏令营早上 8 点才开门，让家長送孩子。夏令营活动在早上 9 点开始。
- 知道 VIP 夏令营在下午 3 点关门后不提供任何延长监管。
- 做好在学生生病、做出不适当的行为或者有任何紧急需要的情况下把孩子接回家的安排。

### 终止服务/没有资格接受服务：

- 如果参加者的行为对自己、同龄人或工作人员造成伤害。
- 如果学生表现出不适当行为，影响学生参加活动。
- 如果学生参加重复性、挑衅性、危害性或破坏性行为。
- 如果学生不能遵守一般行为准则。
- 如果学生参与任何种类的偷窃活动。
- 如果学生参与任何与毒品有关的活动 (ATOD)。
- 如果学生参与破坏学校财产的活动。
- 学生不符合本项目的资格标准。

### 行为指导和管理：

VIP 夏令营工作人员需要不时采取行动，解决破坏项目进行、影响其他参加者的问题。行为指导需要特殊的技巧。我们感谢您支持工作人员寻找解决问题、鼓励不破坏项目、使得您的孩子在无事故的情况下参加活动的努力。工作人员使用积极的方式来满足学生的需要，包括策划与学生的年龄和能力相适应的活动，选择一系列的游戏和娱乐活动，和家長讨论学生的需要以及评估整个环境。维护夏令营参与者以及工作人员的安全是我们的首要任务。

## 第五节 学生信息

必须为费郡公立学校的每一个中学生填写一个单独的表格。

家长/监护人为学生注册后，学生才有资格参加。

项目注册于 5 月 21 日星期五结束。家长/监护人将通过电邮、信件或电话接到学生是否被接收的通知。  
家长应交付**\$50 的 VIP 夏令营注册费**，最晚不得迟于**6 月 4 日星期五**。  
如果到那个时候家长还没有付费，我们将把您的孩子放到等候名单上。

学生的费郡公立学校学号 \_\_\_\_\_  
学生在 2021-2022 学年在哪所费郡公立学校就读：  
\_\_\_\_\_

您孩子的 VIP 夏令营的地点是：\_\_\_\_\_

孩子姓名：\_\_\_\_\_

出生日期：\_\_\_\_\_ 年级 (秋季)：\_\_ 性别：\_\_

街道和门牌：\_\_\_\_\_

城市：\_\_\_\_\_ 州：\_\_VA\_ 邮编：\_\_\_\_\_

家长/监护人姓名：\_\_\_\_\_

白天电话：\_\_\_\_\_ 办公室电话：\_\_\_\_\_

电邮 \_\_\_\_\_

紧急电话号码：\_\_\_\_\_ (必须填写)

孩子就读学校：\_\_\_\_\_

公校  私校  教区学校  家庭学校

学生交通安排

FCPS 校车  家长接送  走路/自行车

您的孩子是否参加想象或年轻学者项目？

(请圈画一个) 是 否

我的孩子有个人教育计划 (请圈画一个) 是 否

家庭医生：\_\_\_\_\_

电话：\_\_\_\_\_

其他信息：

过敏： 蜜蜂蛰 虫子咬 食品 请具体说明：  
\_\_\_\_\_

其他：\_\_\_\_\_

用药 (家长必须为学生服用的每一种药品填写费郡公立学校用药表格)

名称/种类：\_\_\_\_\_

用途：\_\_\_\_\_

限制：\_\_\_\_\_

其他与健康有关的信息：  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

请在下面的表格中核查您孩子将参加的 VIP 夏令营的日期。我们强烈鼓励参加者参加所有星期的活动，以便从计划进行的丰富生活、娱乐和学习活动中获得最大的好处。

参加项目的星期	请注明您的孩子能够参加哪几个星期的夏令营：
6 月 28 日-7 月 2 日	
7 月 6 日-7 月 9 日 (7 月 5 日夏令营关闭)	
7 月 12-16 日	
7 月 19-23 日	
7 月 26-7 月 29 日 (7 月 30 日夏令营关闭)	

## 签字页

请在下面的空格里写上您的姓和名的第一个字母，表示您已经阅读过：

\_\_\_\_\_ 第一节: 项目日期和时间

\_\_\_\_\_ 第二节: 政策和程序

\_\_\_\_\_ 第三节: 健康规定

\_\_\_\_\_ 第四节: 行为准则

\_\_\_\_\_ 第五节: 学生信息

我证实，我的孩子和我阅读并理解 VIP 夏令营信息袋中的有关 VIP 夏令营的所有政策和程序。我们理解 VIP 夏令营的规则，其中包括费郡公立学校学生权利和责任规定。

学生姓名 (请用大写字母) \_\_\_\_\_

学生签字 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_

家长/监护人姓名 (请用大写字母) \_\_\_\_\_

家长/监护人签字 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_

请把本页和学生信息页将给您孩子学校的课后项目专家。